

Réservé au secrétariat Reserved for secretariat	Inscription reçu le :	Dossier complet le :	Confirmation envoyée le :
--	-----------------------	----------------------	---------------------------

Bulletin d'inscription/registration from

Inter-ligue Voile Handi valide

Les 30/04 et 1^{er}/05/2022 sur Mèze

	Barreur/Helmsman	Equipier/Crew
Nom/Family name		
Prénom/first name		
Date de naissance/Date of birth		
N° licence/License number		
Club/Club		
Adresse/Adress		
CP et Ville / Zip code and City		
Courriel/e.mail		
Pays/Country		

Autres informations/Other information

N° de voile/Sail number	Bateau/Boat <input type="checkbox"/> Miniji <input type="checkbox"/> 2.4 <input type="checkbox"/> 303 solitaire/sigle <input type="checkbox"/> 303 double/double-handed <input type="checkbox"/> Liberty <input type="checkbox"/> Venture RS	Autre/Other Commande électrique/servo assist <input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> non/ <input type="checkbox"/> yes <input type="checkbox"/> no J'ai besoin d'une aide à l'embarquement I need lift body <input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> non/ <input type="checkbox"/> yes <input type="checkbox"/> no
-------------------------	--	--

Tarifs/Prices

Frais d'inscription/Entry fee	Nombre/Number		X40€	€
Dimanche 1er mai/Sunday 1th may Panier repas pour le midi/Lunch packet	Nombre/Number		X10€	€
Repas du samedi soir/Dinner for saturday	Nombre/Number		Compris/Included	€
	Nombre d'accompagnateurs/n umber of additional persons		X10€	€
Total/Total				_____ €

Le bulletin complet doit être adressé à :

Mlle DURAND Marie Claire
Directrice du Yacht Club de Mèze
15 rue de la Méditerranée
34140 Mèze - FRANCE
contact@ycmeze.com

Accompagnée du paiement correspondant au montant des frais d'inscription, par chèque établi à l'ordre du YCMèze. Le montant des frais d'inscription est à 40€ par coureur jusqu'au 24/04/2022 (cachet de la poste faisant foi). Après cette date, son montant est porté à 70€ par coureur.

The entice entry form must be sent to :

Mrs DURAND Marie Claire
Directrice du Yacht Club de Mèze
15 rue de la Méditerranée
34140 Mèze - FRANCE
contact@ycmeze.com

With the required fee by banking cheque to YCMèze. The entry fee is 40€ per person received before the 24th april 2022 (postmark making time). After this date, the fee will be 70€ per person.
by check payable to YCMèze or by bank transfert (ask for bank details)

Je soussigné(e), _____ avoir pris connaissance des différents règlements, régissant cette épreuve et les accepter sans réserve et notamment qu'il appartient à chaque concurrent, sous sa seule responsabilité, de décider s'il doit ou non prendre le départ ou rester en course.

I, the undersigned, _____, declare to have read the various regulations governing this event and accept them without reservation and in particularly that it is sole responsibility of each competitor to decide whether or not to start or continue racing.

J'accepte de me soumettre aux règles de course à la voile (RCV) et à toutes les autres règles qui régissent cette épreuve (avis de course, IC, carte de navigation).

J'accepte et autorise à titre gratuit les prises de vue et les photos du bateau et son équipage (à terre comme sur l'eau) et l'utilisation, l'exploitation, la diffusion et la reproduction de son image et nom sur tous supports par l'organisateur, les partenaires, la FFVoile et/ou les cameraman et photographes accrédités et toute personne autorisée par l'organisateur et/ou la FFVoile.

I agree to submit to the Racing Rules of Sailing (RRS) and all other rules that govern this event (race notice, race instructions, navigation map).

With this entry form duly signed, competitors accept and allow free the shots and photos of the boat and crew (ashore and a float) and the use, exploitation, and reproduction of their image and name on all media by the organizer, the partners ffvoile and/or accredited photographers and cameraman and any person authorized by the organizer and/or ffvoile.

Signature(s) du barreur et de(s) équipiers précédés de la mention "lu et approuvé" :

Helmsman en crew(s) signature(s) preceded by the handwritten words « read and approved » :

Barreur
Helmsman

Equipier
Crew

Autorisation parentale/Parental authorization

Obligatoire pour chaque coureur mineur/Mandatory for each competitor minor

Je soussigné(e),

Nom : _____

Prénom : _____

Déclare sur l'honneur :

- Avoir le plein exercice de la puissance paternelle ou maternelle Oui non
- Exerce la tutelle Oui non

Pour le mineur :

Nom : _____

Prénom : _____

J'autorise le mineur ci-dessous à participer à l'inter-ligue du 31/04 au 1^{er}/05/2022 sur Mèze.

J'autorise d'autre part à faire pratiquer sur lui toutes interventions et soins médicaux qui apparaîtraient nécessaire y compris son transport dans un établissement hospitalier.

Signature du représentant légal, précédée de la mention « lu et approuvé ».

I, the undersigned,

Family name : _____

First name : _____

Declare on the honor :

- Having the full exercise of the paternal or maternal yes no
- Act as guardians on the minor yes no

On the minor :

Family name : _____

First name : _____

I authorize the above minor to participate in the French Inter-Ligue to 31/04 au 1^{er}/05/2022 on Mèze.

I authorize the other to perform on him all interventions and medical care as may appear necessary including transportation to an hospital.

Signature of legal representative, preceded by the handwritten words "read and approved".

Informations media / Media informations

Palmarès de l'équipage / Past crew